



Vogelwarte Radolfzell · Schlossallee 2 · 78315 Radolfzell

ELSA Weißstorch-Ringe Beschriftungstypen



Vogelwarte Radolfzell

Dr. Wolfgang Fiedler
Tel.: +49 (0) 7732-1501-60
Fax: +49 (0) 7732-1501-69
fiedler@orn.mpg.de

Stand: Oktober 2010

Übersicht zur Schnellbestimmung

Schwarzer Ring mit weißer Inschrift; grundsätzlicher Typ wie oben gezeigt. Die große Ringnummer ist auf 4 Seiten gezeigt, 3 Seiten tragen das Kürzel für die Beringungszentrale und eine Seite trägt die Post- und e-Mail-Adresse für Finder.

Sofern sich nur kleine, mindestens zweizeilige Schriften und kein Kürzel der Beringungszentrale in 3 großen Buchstaben auf sämtlichen Seiten des Ringes befinden, handelt es sich um Ringe für Pflegestationen / Zoos, die nicht an planmäßig frei fliegenden Vögeln zum Einsatz kommen.

Bei den Wildvögeln / Freifliegern ist die Zuordnung zu einer Beringungszentrale auch bei alleiniger Kenntnis der Ringnummer möglich:

- **4 Ziffern [Typ 9999]**
 - Ringnummer 1100 – 1399 → Schweden (Stockholm) SVS
- **5 Ziffern [Typ: 99999]**
 - Ringnummer 51001 – 51100 → Griechenland (Athen) GRA
 - Ringnummer 70000 – 70499 → Rumänien (Bukarest) ROB
- **1 Buchstabe und 4 Ziffern [Typ: X9999]**
 - Buchstabe A gefolgt von 4 Ziffern → Deutschland (Radolfzell) DER
 - Buchstabe B gefolgt von 4 Ziffern → Bulgarien (Sofia) BGS
 - Buchstabe C gefolgt von 4 Ziffern → Zypern CYC
 - Buchstabe H gefolgt von 4 Ziffern → Deutschland (Hiddensee) DEH (bis 2010)
 - Buchstabe J gefolgt von 4 Ziffern → Japan (Yamashina Inst.) JPY
 - Buchstabe K gefolgt von 4 Ziffern → Korea (Cheongwon) KWR
 - Buchstabe M gefolgt von 4 Ziffern → Belgien (Brüssel) BLB
 - Buchstabe P gefolgt von 4 Ziffern → Polen (Gdansk) PLG (bis 2009)
- **2 Buchstaben und 3 Ziffern [Typ: XX999]**
 - Buchstabe A, weiterer Buchstabe und 3 Ziffern → Deutschland (Radolfzell) DER
 - Buchstabe H, weiterer Buchstabe (außer X und Y) und 3 Ziffern → Deutschland (Hiddensee) DEH (ab 2010)
 - Buchstaben HX, HY und 3 Ziffern → Ungarn (Budapest) HGB
 - Buchstaben KH und 3 Ziffern → Cambodia (ACCB)
 - Buchstaben PA und 3 Ziffern → Italien (Bologna) IAB
 - Buchstabe S, weiterer Buchstabe und 3 Ziffern → Schweiz (Sempach) HES



- **1 Ziffer, 1 Buchstabe und 2 oder 3 Ziffern [Typ: 9X999 oder 9X 99]**
 - Ziffer plus Buchstabe A plus 2 Ziffern → Südafrika (Cape Town) ZAC
 - Ziffer plus Buchstabe E plus 3 Ziffern → Niederlande (Arnhem) NLA
 - Ziffer plus Buchstabe P plus 3 Ziffern → Polen (Gdansk) PLG (ab 2010)
 - Ziffer plus Buchstabe X plus 3 Ziffern → Deutschland (Helgoland) DEW

Detailinformationen

Die Adressen der Beringungszentralen können im Internet auf den Seiten von EURING ermittelt werden:

<http://www.euring.org/ContactSchemes.html>

Außerdem können grundsätzlich alle Ringfunde über die vielsprachige Internetseite www.ring.ac gemeldet werden.

Cambodia (ACCB)

EURING Code Zentrale (keiner), dafür: ACCB
 Kleine Beschriftung please inform ACCB Cambodia
 info@accb-cambodia.org
 Hergestellte Ringe KH001 – KH020
 Reservierte Ringnummern KH021-KH999

Belgien (Brüssel)

EURING Code Zentrale BLB
 Kleine Beschriftung please inform: Museum, 1000 Brussels,
 Belgium, ring@naturalsciences.be
 Hergestellte Ringe M6001 – M6500
 Reservierte Ringnummern (keine)

Bulgaria (Sofia)

EURING Code Zentrale BGS
 Kleine Beschriftung inform: Bulg. Orn. Centre, 1000 Sofia, Bulgaria
 www.ring.ac, ring.bgs@gmail.com
 Hergestellte Ringe B0001 – B0500
 Reservierte Ringnummern B0501-B9999

Zypern

EURING Code Zentrale CYC
 Kleine Beschriftung inform: Bird Ringing Centre, 8560 Pegeia, Pafos
 Cyprus crabtree@cytanet.com.cy
 Hergestellte Ringe Y0001 – Y0200
 Reservierte Ringnummern (keine)

Deutschland (Helgoland / Wilhelmshaven)

EURING Code Zentrale DEW
 Kleine Beschriftung please inform: Vogelwarte, D-26386 Wilhelmshaven.
 www.ring.ac ring@ifv.eu
 Hergestellte Ringe 1X001 – 1X999, 2X..., 3X..., 4X..., bis 8X999
 Reservierte Ringnummern etc. bis 9X999

Deutschland (Hiddensee)

EURING Code Zentrale DEH
 Kleine Beschriftung Hiddensee Bird Ringing Centre, Badenstr. 18,
 D-18439 Stralsund beringungszentrale@lung.mv-regierung.de www.ring.ac
 Hergestellte Ringe H1001 – H9999, HC001 – HC999, HE001 – HE150
 Reservierte Ringnummern bis HE999, HH, HK, HL, HM, HN, HP, HR, HS, HT, HU, HV, HW, HZ,
 Z0001 – Z9999

Deutschland (Radolfzell)

EURING Code Zentrale DER
Kleine Beschriftung please inform: Vogelwarte, 78315 Radolfzell,
Germany. www.ring.ac ring@orn.mpg.de
Hergestellte Ringe A1000 – A999, AE000 – AE999, AF..., AH, AJ000 – AJ700
Reservierte Ringnummern etc. AK, AL, AM, AP, AR, AT, AU, AW, AX, AY, AZ

Deutschland (Storchenpflegestation; keine Freiflieger, Ring nur für evtl. entkommene Vögel)

EURING Code Zentrale kein Kürzel auf dem Ring
Kleine Beschriftung Storchenpflege HERKT D-49078 Osnabrück
bitte anrufen 0541 441387
please call 0049.541.441387
Hergestellte Ringe 01 – 150 (kleine Beschriftung)
Reservierte Ringnummern 151 ff.

Deutschland (Wildvogelpflegestation; keine Freiflieger, Ring nur für evtl. entkommene Vögel)

EURING Code Zentrale kein Kürzel auf dem Ring
Kleine Beschriftung Heinrich W Risken-Stiftung, Parkstr. 44-46, D49214 Bad Rothenfelde
bitte anrufen, please call 0049.5424.299.999
Hergestellte Ringe 01 – 50 (kleine Beschriftung)
Reservierte Ringnummern 51 ff.

Griechenland (Athen)

EURING Code Zentrale GRA
Kleine Beschriftung please inform: HBRC PO Box 4265, 10210 Athens
Greece takr@aegean.gr
Hergestellte Ringe 51001 - 51100
Reservierte Ringnummern (keine)

Schweiz (Sempach)

EURING Code Zentrale HES
Kleine Beschriftung inform: Vogelwarte, 6204 Sempach Suisse
www.ring.ac ring@vogelwarte.ch
Hergestellte Ringe SA001 - SA999, SE001 – SE 999, SG, SH
Reservierte Ringnummern SK001 – SK999, SL, SM, SN, SP, SR, ST, SU, SW, SZ001 – SZ999

Ungarn (Budapest)

EURING Code Zentrale HGB
Kleine Beschriftung please inform: Hungarian Bird Ringing Centre,
Költő u. 21, H-1121 Budapest / Hungary ringers@mme.hu
Hergestellte Ringe HX001 – HX999, HY001 – HY999
Reservierte Ringnummern 1H001 – 9H999

Italien (Bologna)

EURING Code Zentrale IAB
Kleine Beschriftung please inform: INFS 40064 Ozzano (BO), Italy www.ring.ac
Hergestellte Ringe PA001 – PA100
Reservierte Ringnummern bis PA999

Japan (Yamahina Institute Abiko)

EURING Code Zentrale JPY
Kleine Beschriftung inform: Yamashina Inst. Abiko, 270-1145 JAPAN
BMRC@yamashina.or.jp
Hergestellte Ringe J 0001 – J 0500
Reservierte Ringnummern J 0501 – J 9999

Korea (Institute of Oriental White Stork Rehabilitation Research; R. O. Korea)

EURING Code Zentrale KWR
Kleine Beschriftung inform: KIWR, Cheongwon, Chungbuk, 363-791. Korea stork@knue.ac.kr
Hergestellte Ringe K0001 – K0100
Reservierte Ringnummern (keine)

Niederlande (Arnhem)

EURING Code Zentrale NLA
Kleine Beschriftung please inform: Vogeltrekstation Arnhem, Holland www.vogeltrekstation.nl
Hergestellte Ringe 1E001 – 1E999
Reservierte Ringnummern 2E001 – 2E999, 3E..., 4E..., 5E..., 6E..., 7E..., 8E..., 9E...

Polen (Danzig / Gdansk)

EURING Code Zentrale PLG
Kleine Beschriftung inform: Stacja Ornitologiczna, 80-680 Gdansk, Poland ring@miiz.waw.pl
Hergestellte Ringe P0001 – P0199, P0301 – P3400, 1P000 – 1P999, 2P..., 3P...
Reservierte Ringnummern 4P000 – 4P999, 5P..., 6P..., 7P..., 8P..., 9P...

Rumänien (Bukarest)

EURING Code Zentrale ROB
Kleine Beschriftung inform: Centr. Ornitolog. 71592 Bucharest, Romania milvus@netsoft.ro
Hergestellte Ringe 70000 - 70499
Reservierte Ringnummern (keine)

Sweden (Stockholm)

EURING Code Zentrale SVS
Kleine Beschriftung Please inform: Riksmuseum SE-10405 Stockholm, Sweden bird.ringing@nrm.se
Hergestellte Ringe 1100 - 1399
Reservierte Ringnummern (keine)

Südafrika (Kapstadt / Cape Town)

EURING Code Zentrale ZAC
Kleine Beschriftung please inform SAFRING, Univ. Cape Town, Rondebosch safring@maths.uct.ac.za
Hergestellte Ringe 2A 00 – 2A99, 3A 00 – 3A 99, 4A 00 – 4A 99, 5A 00 – 5A 99, 6A 00 – 6A 99
Reservierte Ringnummern (keine)

Beschriftungsbild

Mit wachsender Erfahrung wurden von Zeit zu Zeit kleinere Änderungen (Verbesserungen) am Beschriftungsbild vorgenommen. Bisherige Versionen sind hier abgebildet:

Serien, die 2001 hergestellt wurden:

BLB Brussels Belgium M6001 please inform: Muzem 1000 Brussels, Belgium ring@naturalsciences.be	DER Radolfzell Germany A1000 please inform: Vogelwarte, 78315 Radolfzell, Germany ring@vwa.ornithol.mpg.de	ZACSAFRING Cape Town 2A 00 please inform SAFRING Univ Cape Town, Rondebosch safring@maths.uct.ac.za	ROB Bucharest Romania 70000 inform: Centr. Ornitológ. 71592 Bucharest, Romania mirus@netsoft.ro
M6001	A1000	2A 00	70000
BLB Brussels Belgium M6001 please inform: Muzem 1000 Brussels, Belgium ring@naturalsciences.be	DER Radolfzell Germany A1000 please inform: Vogelwarte, 78315 Radolfzell, Germany ring@vwa.ornithol.mpg.de	ZACSAFRING Cape Town 2A 00 please inform SAFRING Univ Cape Town, Rondebosch safring@maths.uct.ac.za	ROB Bucharest Romania 70000 inform: Centr. Ornitológ. 71592 Bucharest, Romania mirus@netsoft.ro
M6001	A1000	2A 00	70000

Serien, die 2002 hergestellt wurden:

1X001 please inform: Vogelwarte, D-26386 Wilhelmshaven, FV.ring@fv.ferramare.de	51001 please inform: HBRC PO Box 4265, 10210 Athens Greece. hkr@hbsan.gr	A1600 please inform: Vogelwarte, 78315 Radolfzell, Germany ring@vwa.ornithol.mpg.de	P0001 inform: Zakład Ornitologii 80-880 Gdansk, Poland ring@icmni.gda.pl
1X001	51001	A1600	P0001
DEW Helgoland Germany 1X001 please inform: Vogelwarte, D-26386 Wilhelmshaven, FV.ring@fv.ferramare.de	GRA Athens Greece 51001	DER Radolfzell Germany A1600	PLG Gdansk Poland P0001
1X001	51001	A1600	P0001
DEW Helgoland Germany 1X001 please inform: Vogelwarte, D-26386 Wilhelmshaven, FV.ring@fv.ferramare.de	GRA Athens Greece 51001	DER Radolfzell Germany A1600	PLG Gdansk Poland P0001
1X001	51001	A1600	P0001
DEW Helgoland Germany 1X001 please inform: Vogelwarte, D-26386 Wilhelmshaven, FV.ring@fv.ferramare.de	GRA Athens Greece 51001	DER Radolfzell Germany A1600	PLG Gdansk Poland P0001
1X001	51001	A1600	P0001

Serien, die 2003 hergestellt wurden:

1X501 please inform: Vogelwarte, D-26386 Wilhelmshaven, FV.ring@fv.ferramare.de	A2600 please inform: Vogelwarte, 78315 Radolfzell, Germany ring@vwa.ornithol.mpg.de	H1001 Hiddensee Bird Ringing Center Am Rind 4 D-17493 Grafowald / Germany herringring@hiddensee.de	SA001 inform: Vogelwarte 6204 Sempach Suisse ring@vogelwarte.ch	Y0001 inform: Bird Ringing Centre 8560 Pefkias, Pafos Cyprus craibree@tinet.com.cy
1X501	A2600	H1001	SA001	Y0001
ΣΠΟ	ΑΡΜΟ	ΗΜΟ	ΣΠΗ	ΥΚΥ
1X501	A2600	H1001	SA001	Y0001
ΣΠΟ	ΑΡΜΟ	ΗΜΟ	ΣΠΗ	ΥΚΥ
1X501	A2600	H1001	SA001	Y0001
ΣΠΟ	ΑΡΜΟ	ΗΜΟ	ΣΠΗ	ΥΚΥ

Beispiele für Serien, die ab 2004 hergestellt wurden:

2X001 please inform: Vogelwarte, D-26386 Wilhelmshaven, FV.ring@fv.ferramare.de	H3200 Hiddensee Bird Ringing Center Pödenstr. 28, D-17493 Stralsund beringungsza@hiddensee.de	A3602 please inform: Vogelwarte, 78315 Radolfzell, Germany ring@vwa.ornithol.mpg.de	K0001 inform: KWR, Cheongwon, Chungbuk, 363-791, Korea skwr@kwr.ac.kr	HX001 please inform: Hesperian Bird Ringing Centre, Koffu 21 Hi-Tech Bldg/ Hongry ring@hbx.com	J0001 inform: Yamashiro Inst. Asiko 270-1145 JAPAN bird@yamashiro.or.jp	SE999 inform: Vogelwarte 6204 Sempach Suisse ring@vogelwarte.ch	PA001 please inform: NPS 40064 Ozzano (BO), Italy www.ring.it	Storchpflege HERKT D-49078 Osnabrück bitte anrufen 0541 441387
2X001	H3200	A3602	K0001	HX001	J0001	SE999	PA001	Bird protection HERKT D-49078 Osnabrück please call 0049 54 144 1387
ΣΠΟ	ΗΜΟ	ΑΡΜΟ	ΚΣΧ	ΩΗΞ	ΥΠΥ	ΣΠΗ	ΡΑΥ	50 HERKT D-49078 Osnabrück please call 0049 54 144 1387
2X001	H3200	A3602	K0001	HX001	J0001	SE999	PA001	Storchpflege HERKT D-49078 Osnabrück bitte anrufen 0541 441387
ΣΠΟ	ΗΜΟ	ΑΡΜΟ	ΚΣΧ	ΩΗΞ	ΥΠΥ	ΣΠΗ	ΡΑΥ	
2X001	H3200	A3602	K0001	HX001	J0001	SE999	PA001	
ΣΠΟ	ΗΜΟ	ΑΡΜΟ	ΚΣΧ	ΩΗΞ	ΥΠΥ	ΣΠΗ	ΡΑΥ	